

Wir begrüßen die Schülerinnen und Schüler aus der Ukraine in unserem Landkreis. Die Schulen im Landkreis Forchheim möchten den Schülerinnen und Schülern aus der Ukraine durch den Besuch einer Schule feste Strukturen und etwas Normalität in dieser äußerst schwierigen Situation geben.

Mit Beginn des Schuljahres 2022/23 besuchen die **Schülerinnen und Schüler im Grundschulalter** (Jahrgangsstufen 1-4) in der Regel die zuständige Sprengel-Grundschule. Als Eltern wenden Sie sich bitte an die zuständige Schulleitung.

Schülerinnen und Schüler ab der Jahrgangsstufe 5 besuchen die sogenannten „Brückenklassen“. Brückenklassen gibt es an den Mittelschulen, Realschulen und Gymnasien. Das Unterrichtsangebot unterscheidet sich an den verschiedenen Schularten grundsätzlich nicht. Alle möchten die gleichen Ziele erreichen: Erlernen der deutschen Sprache und Orientierung im bayerischen Schulsystem.

Als Eltern von **Schülerinnen und Schülern der Jahrgangsstufen 5 bis 9** wenden Sie sich bitte an die zuständige Mittelschule oder eines der Gymnasien oder Realschulen.

Sollten an der gewünschten Schule keine Ressourcen zur Verfügung stehen, wird die Schule das Schulamt informieren. Das Schulamt wird dann entscheiden, welche Schule das Kind aufnehmen kann.

Schülerinnen und Schüler mit besonderem Förderbedarf können am Förderzentrum angemeldet werden.

Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufen 10 und 11 wenden sich bitte direkt an das Staatliche Schulamt, das dann die Zuordnung zu einer Schule vornehmen wird.

Über Änderungen im Verfahren werden wir ggf. informieren. Informationen über die verschiedenen Schulen finden Sie über den Reiter "Schulen" auf unserer Homepage. Weitere Hinweise zu rechtlichen Rahmenbedingungen, Unterstützungsangeboten und wichtigen Informationen (teilweise in ukrainischer und englischer Sprache) sind auf der Homepage des Staatsministeriums zu finden.

Ми щиро вітаємо учнів з України в нашому районі. Школи в районі Форхгайм сподіваються, що відвідуючи школу, учні з України отримають відчуття структури та, у певній мірі, стабільності в цій надзвичайно складній ситуації.

На початку 2022/23 навчального року діти початкової школи (1-4 класи) зазвичай відвідують відповідну початкову школу, так звану Sprengel-Grundschule, тобто школа, яка розташована найблище до вашого місця реєстрації. Як батьки, будь ласка, зверніться до адміністрації відповідної школи.

Учні з 5 класу відвідують так звані «перехідні класи». Ці «перехідні класи» є у школах неповної середньої освіти (Mittelschule), школах повної середньої освіти (Realschule) та гімназіях (Gymnasien). Навчальна програма у цих школах між собою принципово не відрізняється. Перелічені школи хочуть досягти однакових цілей: вивчення німецької мови та орієнтування в баварській шкільній системі. Як батьки учнів 5-9 класів, будь ласка, зверніться до відповідної середньої школи або до однієї з гімназій.

Якщо школа не має належних ресурсів, про це буде повідомлено до Державного управління освіти в окрузі Форхгайм та буде прийняте рішення, яка школа може прийняти дитину.

Школярі з особливими потребами можуть стати на облік у Центр підтримки (Förderzentrum).

Учні 10 та 11 класів повинні звертатися безпосередньо до Державного управління освіти міста Форхгайм, яке потім розподілить їх до відповідних шкіл.

У разі необхідності ми повідомимо вас про зміни в процедурі. Інформацію про школи можна знайти у вкладці «Школи» на нашій домашній сторінці. Додаткову інформацію про законодавчу базу, пропозиції підтримки та важливу інформацію (частково українською та англійською мовами) можна знайти на веб-сайті Державного міністерства (Staatsministerium).

Мы приветствуем учащихся из Украины в нашем районе. Школы в районе Форхгайм надеются, что посещая школу, ученики из Украины получают ощущение структуры и, в определенной степени, стабильности в этой сложной ситуации.

В начале 2022/23 учебного года дети начальной школы (1-4 класса) обычно посещают соответствующую начальную школу, так называемую Sprengel-Grundschule, то есть школа, которая находится ближе всего к вашему месту регистрации. Как родители, пожалуйста, обратитесь в администрацию соответствующей школы.

Учащиеся с 5 класса посещают так называемые «переходные классы». Эти «переходные классы» есть в школах неполного среднего образования (Mittelschule), школах полного среднего образования (Realschule) и гимназиях (Gymnasien). Учебная программа в этих школах между собой принципиально не отличается. Перечисленные школы хотят добиться одинаковых целей: изучение немецкого языка и ориентировку в баварской школьной системе. Как родители учащихся 5-9 классов, пожалуйста, обратитесь в соответствующую среднюю школу или одну из гимназий.

Если школа не имеет надлежащих ресурсов, об этом будет уведомлено Государственное управление образования в округе Форхгайм и будет принято решение, какая школа может принять ребенка.

Школьники с особыми потребностями могут стать на учет в Центр поддержки (Förderzentrum).

Учащиеся 10 и 11 классов должны обращаться непосредственно в Государственное управление образования города Форхгайм, которое затем распределит их в соответствующие школы.

В случае необходимости мы уведомим вас об изменениях в процедуре. Информацию о школах можно найти на вкладке «Школы» на нашей домашней странице. Дополнительную информацию о законодательной базе, предложениях поддержки и важной информации (частично на украинском и английском языках) можно найти на веб-сайте Государственного министерства (Staatsministerium).